



**MUSEO  
COMUNALE  
D'ARTE  
MODERNA  
ASCONA**



# La Verità di MICHELANGELO PISTOLETTO

dallo Specchio  
al Terzo Paradiso

30 maggio —  
26 settembre 2021



Autoritratto con quaderno Terzo Paradiso, Selbstporträt mit Heft zum Dritten Paradies, 2017  
Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, Biella  
Foto: A. Lacirasella

## La Verità di Michelangelo Pistoletto dallo Specchio al Terzo Paradiso

**Museo Comunale d'Arte Moderna**  
Via Borgo 34, Ascona  
**Parco Museo Castello San Materno**  
Via Losone 10, Ascona  
**Parco Monte Verità**  
Strada Collina 84, Ascona

**30 maggio — 26 settembre 2021**

Per la prima volta in Svizzera, una grande mostra dedicata a Michelangelo Pistoletto, tra i più significativi protagonisti della scena artistica contemporanea. Ad Ascona un progetto innovativo che trova affinità con il contesto storico e antropologico di Monte Verità.

## Die Wahrheit von Michelangelo Pistoletto vom Spiegel zum Dritten Paradies

**Museo Comunale d'Arte Moderna**  
Via Borgo 34, Ascona  
**Park Museo Castello San Materno**  
Via Losone 10, Ascona  
**Park Monte Verità**  
Strada Collina 84, Ascona

**30. Mai — 26. September 2021**

Zum ersten Mal in der Schweiz: eine große Ausstellung von Michelangelo Pistoletto, einem der bedeutendsten Vertreter der zeitgenössischen Kunstszene. Sie umfasst ein neues Projekt für Ascona, das an das historisch-anthropologische Umfeld des Monte Verità anknüpft.

La mostra antologica al Museo Comunale d'Arte Moderna, presenta oltre 40 opere, tra dipinti, Quadri specchianti, installazioni e rare immagini d'archivio, dal 1958 al 2021. Si tratta della più esauriente personale dell'artista, mai realizzata in Svizzera, dal titolo significativo *La Verità di Michelangelo Pistoletto. Dallo Specchio al Terzo Paradiso*.

La rassegna, a cura di Mara Folini e Alberto Fiz, realizzata in collaborazione con Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, analizza le fasi creative dell'artista, dalla nascita ed evoluzione dei *Quadri specchianti*, al rinnovato contesto linguistico del movimento dell'Arte Povera, con opere paradigmatiche quali *La Venere degli stracci* del 1967, il *Muro di mattoni* del 1968, le iconiche installazioni degli anni Sessanta, tra cui *Labirinto* in cartone ondulato del 1969. Si prosegue, poi, con le azioni collettive e teatrali della metà degli anni Sessanta, rievocate in maniera ampia e approfondita attraverso una serie di video e rari materiali fotografici. Tra queste, le immagini che descrivono l'esperienza dello Zoo, la compagnia creata da Pisto-

Die Retrospektive im Museo Comunale d'Arte Moderna zeigt über 40 Werke – Gemälde, Spiegel-Bilder, Installationen und seltene Archivfotos – aus den Jahren 1958 bis 2021. Es handelt sich um die umfangreichste Ausstellung des Künstlers, die je in der Schweiz umgesetzt wurde, mit dem bedeutsamen Titel *Die Wahrheit von Michelangelo Pistoletto. Vom Spiegel zum Dritten Paradies*.

Die Werkschau, die von Mara Folini und Alberto Fiz kuratiert und in Zusammenarbeit mit der Stiftung Cittadellarte – Fondazione Pistoletto realisiert wird, zeigt die Schaffensphasen des Künstlers seit der Entstehung und Weiterentwicklung der *Quadri specchianti* (Spiegel-Bilder) bis zum erneuerten Ausdruckskontext der Bewegung Arte Povera mit beispielhaften Werken wie *Venere degli stracci* (*Venus in Lumpen*) von 1967, *Muro di mattoni* (*Backsteinmauer*) von 1968, die legendären Installationen der sechziger Jahre, darunter *Labirinto* (*Labyrinth*) aus Wellpappe von 1969. Es folgen die kollektiven Aktionen und theatralischen Performances aus der Mitte der sechziger Jahre, die



*Venere degli stracci, Venus in Lumpen*, 1967  
Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, Biella  
Foto: Courtesy Galleria Continua

in Videos und seltenem Fotomaterial nachvollziehbar werden. Dazu gehört die Erfahrung mit seiner Theatergruppe Zoo, die Pistoletto 1968 gründete und die Aufführungen und Performances fernab der offiziellen Spielstätten erarbeitete. In dem langen Korridor des Museums können die Besucherinnen und Besucher sich dann damit vergnügen, die *Sfera di giornali* (*Kugel aus Zeitungen*) umherzurollen. Sie stammt aus einer historischen Arbeit aus der Serie der *Oggetti in meno* (*Minus-Objekte*) und wurde 1967 bei einer Aktion in Turin anlässlich der Ausstellung *Con temp l'azione* verwendet. Das Werk erscheint heute besonders aktuell, denn es steht für wichtige Aspekte wie Informations-Recycling, fluide Kommunikation, Überlagerung und Annullierung von Nachrichten. Diese *Kugel aus Zeitungen* wird am 10. Juli vom Museum aus für eine Performance, bei der die Bewohner der Altstadt einbezogen werden, durch die Straßen von Ascona rollen.

Eine ganze Abteilung ist einer weiteren großen Recherche von Pistoletto gewidmet: *Segno Arte* (*Zeichen Kunst*) ist eine Figur, die aus der Über-

letto nel 1968 che ha proposto spettacoli e interventi in contesti estranei all'ufficialità. Al centro del lungo corridoio, gli spettatori possono divertirsi a spostare liberamente *Sfera di giornali*, che ripropone un lavoro storico appartenente alla serie degli *Oggetti in meno*, che già nel 1967 è stato utilizzato per un'azione compiuta a Torino in occasione della mostra *Con temp l'azione*. L'opera appare oggi particolarmente attuale e il riciclo dell'informazione, la comunicazione fluida, la sovrapposizione delle notizie e il loro azzeramento, sono solo alcuni aspetti



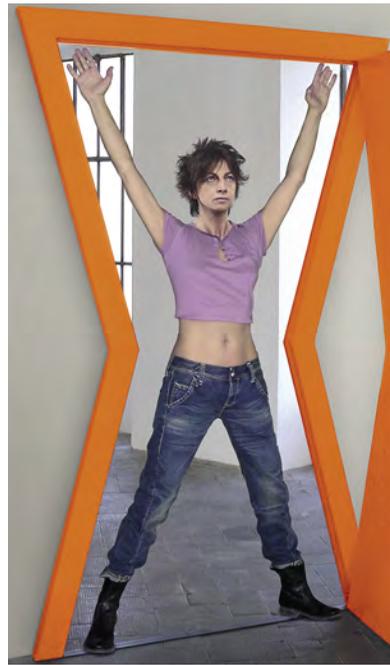
*Sfera di giornali*  
*Kugel aus Zeitungen*, 1966  
Foto: Archivio Pistoletto

schneidung von zwei Dreiecken entsteht. Sie umschließen den menschlichen Körper in seiner größten Ausdehnung, nämlich mit erhobenen Armen und gespreizten Beinen. Ein verbreitetes Zeichen, zu dem sich viele Gegenstände formen lassen, indem es den Menschen in den Mittelpunkt stellt – dies bezeugen Werke wie *Porta – Segno Arte*, *Finestra – Segno Arte*, *Termosifone Uomo Segno Arte*, *Cassonetto – Segno Arte*, *Attraverso il Segno Arte* und *Does God Exist? Yes I Do!*

Die Ausstellung setzt sich mit mehreren jüngeren bedeutungsvollen Installationen fort: darunter *Tempo del giudizio* (*Zeit des Urteils*, 2009), die ideelle Darstellung eines Tempels, in dem die vier Weltreligionen – Christentum, Buddhismus, Islam, Judentum – vor einen Spiegel gestellt und so zum Nachdenken über sich selbst aufgerufen werden.

Ein weiterer Schwerpunkt ist *Love Difference – Mar Mediterraneo* (*Love Difference – Mittelmeer*), ein großer spiegelnder Tisch in Form des Mittelmeers, umringt von Stühlen aus verschiedenen Ländern, die auf dieses Meer schauen. *Love Difference* wurde 2003 bei der Biennale in Venedig gezeigt, als Pistoletto den Goldenen Löwen für sein Lebenswerk gewann: eine programmatische Ankündigung, eine Bewegung, um die Universalität der Kunst mit der Vorstellung der politischen Transnationalität zu vereinen.

Ebenfalls 2003 schrieb der Künstler im Namen einer „relationalen Kunst“ das *Manifest des Dritten Paradieses* und entwarf das Symbol da-



identificativi di *Sfera di giornali* che, il 10 luglio, dal Museo si sposterà per le strade di Ascona, in occasione di una performance destinata a coinvolgere gli abitanti del Borgo.

Un'intera sezione è dedicata a *Segno Arte*, altra fondamentale ricerca di Pistoletto, ovvero una figura formata dall'intersezione di due triangoli che contengono al loro interno la massima estensione del corpo umano con le braccia alzate e le gambe divaricate. Un segno diffuso, in grado di modellare ogni cosa mettendo al centro l'uomo. A testimoniare lavori come *Porta – Segno Arte*, *Finestra – Segno Arte*, *Termosifone Uomo Segno Arte*, *Cassonetto – Segno Arte*, *Attraverso il Segno Arte* e *Does God Exist? Yes I Do!*

La mostra prosegue con alcune installazioni recenti di particolare significato tra cui *Tempo del giudizio* (2009), che rappresenta idealmente un tempio in cui le quattro grandi religioni – Cristianesimo, Buddismo, Islamismo, Ebraismo – sono indotte a riflettere su se stesse ponendosi di fronte allo specchio. La rassegna si sviluppa, poi, intorno a *Love Difference – Mar*

für, das aus einer Neubildung des mathematischen Zeichens für Unendlichkeit besteht: Die beiden äußeren Kreise stehen für die antithetischen, gegensätzlichen Elemente (Natur und Künstlichkeit), die im mittleren Kreis in Verbindung treten und ein drittes, regeneratives Element bilden. Es symbolisiert den tiefen Wandel, dem die ganze Gesellschaft in einem verant-



← *Attraverso il Segno Arte* (*Porta arancione*, con *Gianna Nannini*)  
*Durch das Zeichen Kunst* (*Orange Tür*, mit *Gianna Nannini*) 2007  
Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, Biella  
Foto: J.E.S.

↙ *Cassonetto – Segno Arte*  
*Mülltonne – Zeichen Kunst*, 1976–1993  
Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, Biella  
Foto: Alexandre Zveiger

↓ *Termosifone Uomo Segno Arte*  
*Heizkörper Mensch Zeichen Kunst*, 1976–1993  
Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, Biella  
Foto: J.E.S.



wortlichen Umformungsprozess entgegengehen muss – eine Botschaft, die heute notwendiger denn je scheint.

Die Großfotos von den Installationen des *Dritten Paradieses* auf der Pyramide des Louvre (2013), im Wasser vor Havanna (2014), im Park des UNO-Gebäudes in Genf (2015) oder auf dem Logo der Internationalen Raumstation 2017 bilden die Brücke zu den neuen Installationen des *Dritten Paradieses*, die in den Parks auf dem Monte Verità und am Museum Castello

*Mediterraneo*, un grande tavolo specchiante a forma di bacino del Mediterraneo, circondato da sedie provenienti dai diversi paesi che si affacciano su questo mare. *Love Difference*, presentato nel 2003 alla Biennale di Venezia quando Pistoletto ha vinto il Leone d'Oro alla Carriera, è un annuncio programmatico, un movimento che unisce l'universalità dell'arte all'idea di transnazionalità politica.

Sempre nel 2003, in nome di un'arte relazionale, l'artista scrive il manifesto del *Terzo Paradiso* e ne disegna il simbolo, costituito da una

riconfigurazione del segno matematico d'infinito: nei due cerchi esterni sono contenuti gli elementi antitetici e opposti (natura e artificio), che si connettono nel cerchio centrale creando un terzo elemento rigenerativo, che sta a testimoniare il profondo cambiamento a cui deve andare incontro l'intera società sviluppando un percorso di trasformazione responsabile. È un messaggio che oggi più che mai appare necessario.

Le grandi fotografie delle installazioni del *Terzo Paradiso* sulla Piramide del Louvre (2013),



San Materno zu bewundern sein werden.

Den idealen Abschluss der Ausstellung bildet *Metrocubo d'infinito* (*Kubikmeter Unendlichkeit*, 1966), ein Werk, das aus außen matten, aber innen spiegelnden Flächen besteht, die die Möglichkeit der Brechung auf einen Höhepunkt bringen, in einer Unendlichkeit, die der metaphysischen Kraft beraubt ist und ein Prinzip bekräftigt, wonach die Intelligenz des Menschen im Mittelpunkt der Reflexion steht. Die Arbeit steht im Dialog mit der permanenten Sammlung des Museums und ist neben den Ge-

mälden der Visionärin Marianne Werefkin aufgestellt, für die Kunst eine Sehnsucht nach einem kosmischen Gott ist, zu dem man streben muss, um dem eigenen Werden einen Sinn zu geben.

Die Bedeutung der Ausstellung wird noch dadurch unterstrichen, dass auf dem Monte Verità – Anfang des vergangenen Jahrhunderts Treffpunkt für antikonformistische Künstler und Intellektuelle aus ganz Europa – ein *Drittes Paradies* aus großen, von der Zeit abgeschliffenen Steinen entsteht, das der Künstler der Stadt

nelle acque di fronte all'Avana (2014), nel Parco del Palazzo delle Nazioni a Ginevra (2015) o sul logo della missione della Stazione Spaziale Internazionale nel 2017, fanno da *trait-d'union* con le nuove installazioni del *Terzo Paradiso* che si possono ammirare nei parchi di Monte Verità e del Museo Castello San Materno.

Chiude idealmente il percorso *Metrocubo d'infinito* (1966), un'opera costituita da superfici esternamente opache ma specchianti verso l'interno, che fa giungere al culmine le possibilità di rifrazione, in un infinito a cui viene sottratto il potere metafisico, riaffermando un principio secondo cui l'intelligenza dell'uomo si pone al centro della riflessione. L'opera dialoga con la collezione permanente del Museo ed è collocata accanto ai dipinti della visionaria Marianne Werefkin, per la quale l'arte è brama di un Dio cosmico a cui tendere per dare senso al proprio divenire.

Il significato della mostra è reso esplicito dalla presenza a Monte Verità, punto d'incontro agli inizi del secolo scorso per artisti e intellettuali

dauerhaft stiften will. Es zeigt die Kontinuität des Gedankenguts mit diesem emblematischen, so kultur- und geschichtsträchtigen Ort in Ascona.

Anlässlich der Ausstellung wurde noch ein weiteres *Land-Art-Werk* im Park des Museum Castello San Materno geschaffen: ein *Drittes Paradies*, das mit rund neunzig Pflanzen angelegt wird und mit den Zyklen der Natur verbunden ist.

Dieses *Dritte Paradies* am Museum Castello San Materno wird den ganzen Sommer über von Initiativen zahlreicher Kultureinrichtungen aus der Region um Locarno belebt, die „im Werk“ von Pistoletto Konzerte, Tanz-, Theater- und Film-aufführungen sowie Workshops organisieren.



Tempo del giudizio (particolare)  
*Zeit des Urteils (Detail)*, 2009  
Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, Biella  
Foto: Alexandre Zveiger

← *Terzo Paradiso, Drittes Paradies*, Monte Verità, 2021  
Foto: Alexandre Zveiger

anticonformisti di tutta Europa, di un *Terzo Paradiso* realizzato con l'impiego di grandi sassi levigati dal tempo, donato dall'artista in modo permanente e che rivela la continuità tra il suo pensiero e questo luogo emblematico di Ascona, così ricco di storia e di cultura.

In occasione della mostra, è stato creato anche un altro intervento di *land art* nel parco del Museo Castello San Materno con un *Terzo Paradiso* legato ai cicli della natura dove sono state utilizzate oltre novanta piante.

Il *Terzo Paradiso* del Museo Castello San Materno, per tutta l'estate sarà animato dalle iniziative di numerosi enti culturali della regione del Locarnese che, all'interno dell'opera di Pistoletto, proporranno spettacoli di danza, musica, teatro, cinema, oltre a laboratori didattici.

La mostra è accompagnata da un catalogo bilingue (italiano-inglese) Edizioni Casagrande di Bellinzona, con testi di Mara Folini, Alberto Fiz, Paolo Naldini, Michelangelo Pistoletto e un'intervista all'artista di Hans Ulrich Obrist.

Zur Ausstellung erscheint ein zweisprachiger Katalog (Italienisch/Englisch) im Verlag Edizioni Casagrande in Bellinzona mit Beiträgen von Mara Folini, Alberto Fiz, Paolo Naldini, Michelangelo Pistoletto und einem Interview mit dem Künstler von Hans Ulrich Obrist.

*Terzo Paradiso*  
Parco del Museo Castello San Materno  
*Drittes Paradies*  
Park des Museo Castello San Materno, 2021  
Foto: Alexandre Zveiger



## Biografia

Michelangelo Pistoletto nasce a Biella nel 1933. Inizia a esporre nel 1955 e nel 1960 realizza la sua prima personale alla Galleria Galatea di Torino. La sua prima produzione pittorica è caratterizzata da una ricerca sull'autoritratto. Nel biennio 1961-1962 approda alla realizzazione dei *Quadri specchianti* – la base della sua successiva produzione artistica e riflessione teorica – con i quali raggiunge in breve riconoscimento e successo internazionali, che lo portano a realizzare mostre personali in prestigiose gallerie e musei in Europa e negli Stati Uniti.

Tra il 1965 e il 1966 produce un insieme di lavori intitolati *Oggetti in meno*, considerati basilari per la nascita dell'Arte Povera, movimento artistico di cui Pistoletto è animatore e protagonista. A partire dal 1967 realizza, fuori dai tradizionali spazi espositivi, azioni che rappresentano le prime manifestazioni di quella "collaborazione creativa" che Pistoletto svilupperà nel corso dei decenni successivi, mettendo in relazione artisti provenienti da diverse disci-

## Biografie

Michelangelo Pistoletto wurde 1933 im piemontesischen Biella geboren. Seit 1955 stellte er seine Werke der Öffentlichkeit vor, 1960 fand seine erste Einzelausstellung in der Galleria Galatea in Turin statt. In seinem frühen malerischen Schaffen steht die Beschäftigung mit dem Selbstporträt im Mittelpunkt. 1961-62 begann er mit der Umsetzung seiner *Spiegel-Bilder* – die Grundlage für seine spätere künstlerische Produktion und den theoretischen Rahmen – mit denen er in kurzer Zeit internationale Anerkennung und Erfolg erreichte. So folgten bald Einzelausstellungen in renommierten Galerien und Museen in Europa und den USA.

1965-66 schuf er eine Werkgruppe mit dem Titel *Oggetti in meno* (*Minus-Objekte*), die wesentlich zur Entstehung der Bewegung *Arte Povera* beitrug, als deren Initiator und Hauptvertreter Pistoletto gilt. Ab 1967 realisierte er außerhalb der traditionellen Ausstellungsräume Aktionen – erste Beispiele für jene „kreative Zusammenarbeit“, die Pistoletto in den folgenden Jahr-



Love Difference – Mar Mediterraneo  
Love Difference – Mittelmeer, 2003-2005  
Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, Biella  
Foto: P. Terzi

pline e settori sempre più ampi della società.

Nel 1978 tiene una mostra nel corso della quale presenta due fondamentali direzioni della sua futura ricerca e produzione artistica: *Divisione e moltiplicazione dello specchio* e *L'arte assume la religione*. Nel corso degli anni Novanta, con *Progetto Arte*, con la creazione a Biella di *Cittadellarte-Fondazione Pistoletto* e dell'*Università delle Idee*, mette l'arte in relazione attiva con i diversi ambiti del tessuto sociale al fine di ispirare e produrre una trasformazione responsabile della società. Nel 2003 è insignito del Leone d'Oro alla Carriera alla Biennale di Venezia.

Nel 2004 l'Università di Torino gli conferisce la laurea *honoris causa* in Scienze Politiche. In tale occasione l'artista annuncia quella che costituisce la fase più recente del suo lavoro, denominata *Terzo Paradiso*. Nel 2012 si fa promotore del *Rebirth Day*, prima giornata universale della rinascita, festeggiata ogni anno il 21 dicembre con iniziative realizzate in diversi luoghi del mondo. Nel 2017 viene pubblicato il suo testo *Ominiteismo e Demopraxia*. *Manife-*

zehlten weiterentwickelte –, in denen er Künstler aus verschiedenen Kunstformen und Gesellschaftssphären in Beziehung zueinander setzte.

1978 präsentierte er im Rahmen einer Ausstellung zwei Ideen, die wesentliche Richtungen für seine zukünftige Recherche und Kunstproduktion eröffneten: *Divisione e moltiplicazione dello specchio* (*Division und Multiplikation des Spiegels*) und *L'arte assume la religione* (*Die Kunst übernimmt die Religion*). In den neunziger Jahren stellte Pistoletto – mit seinem *Progetto Arte* und dem Aufbau des Kunst- und Kulturzentrums *Cittadellarte-Fondazione Pistoletto* und der *Università delle Idee* in Biella – die Kunst zunehmend in eine aktive Beziehung zu verschiedenen Bereichen des Sozialgefüges, um einen verantwortlichen Wandel der Gesellschaft anzuregen und hervorzurufen. 2003 wurde er bei der Biennale in Venedig mit dem Goldenen Löwen für sein Lebenswerk ausgezeichnet.

2004 verlieh ihm die Universität Turin den Ehrendoktor in Politikwissenschaft. Zu diesem Anlass verkündete der Künstler die jüngste Phase seines Schaffens, die er das *Dritte Paradies* nennt.

*sto per una rigenerazione della società*. Tra il 2018 e il 2021 è ulteriormente intensificata l'attività del *Terzo Paradiso*, in particolare attraverso lo sviluppo di una rete internazionale di Ambasciate e di Forum.

2012 initiierte er den *Rebirth Day*, den ersten weltweiten *Tag der Wiedergeburt*, der jedes Jahr am 21. Dezember mit Initiativen in verschiedenen Orten der Welt gefeiert wird. 2017 wurde sein Manifest *Ominiteismo e Demopraxia*. *Manifesto per una rigenerazione della società* (*Menschenheismus und Demopraxie*). *Manifest für eine Regeneration der Gesellschaft*) veröffentlicht. Von 2018 bis 2021 intensivierte er sein Engagement für das *Dritte Paradies*, vor allem durch den Aufbau eines internationalen Netzwerks aus Botschaftern und Foren.

## Eventi collaterali

Per le date e gli orari di tutti gli eventi collaterali, si prega di consultare il sito del Museo – [www.museoascona.ch](http://www.museoascona.ch), in quanto potrebbero subire cambiamenti.

Terzo Paradiso  
Parco del Museo Castello San Materno  
*Drittes Paradies*  
Park des Museo Castello San Materno, 2021  
Foto: Alexandre Zveiger



## Rahmen-Events

Die Daten und Uhrzeiten aller Rahmenveranstaltungen können Änderungen unterliegen, wir verweisen daher auf die Website des Museums – [www.museoascona.ch](http://www.museoascona.ch) –, auf der die endgültigen Informationen veröffentlicht werden.



### Venerdì 11 giugno, ore 21.00

In caso di brutto tempo, sabato 12 giugno

### Autour du Corps — Omaggio Bauhaus

Compagnia di danza di Tiziana Arnaboldi – Teatro San Materno, Ascona

Coreografia	Tiziana Arnaboldi
Interpreti	Marta Ciappina Françoise Parlanti
Musica di	Mauro Casappa
Creazione gonna	architetto Claudia Broggi
Creazione luci	Elia Albertella

Riprendendo i postulati di un corpo meccanico di ascendenza Bauhaus, nel centro rigenerativo del *Terzo Paradiso* di Pistoletto, lo spettacolo di danza si proietta come fosse un viaggio cosmico, in cui tutto ruota attorno a un corpo vestito da nove cerchi concentrici, che pulsa e respira. Aereo contorno e ingombro pesante; richiamo al cosmo e alla terra. Lo spettatore è invitato a un viaggio onirico e ipnotico che parla di forme, di corpi, di equilibrio e disequilibrio oltre che di pesantezza e di respiro, allegoria della nostra condizione umana.

### Parco del Museo Castello San Materno

### Park des Museums Castello San Materno

### Freitag 11. Juni, 21.00 Uhr

Bei schlechtem Wetter Samstag, 12. Juni

### Autour du Corps — Omaggio Bauhaus

Tanzkompanie Tiziana Arnaboldi – Teatro San Materno, Ascona

Choreografie	Tiziana Arnaboldi
Interpreten	Marta Ciappina Françoise Parlanti
Musik	Mauro Casappa
Kreation des Rocks	Architektin Claudia Broggi
Lichtdesign	Elia Albertella

Die Tanzaufführung im regenerativen Zentrum des *Dritten Paradieses* von Michelangelo Pistoletto ist vom Postulat eines mechanischen Körpers im Sinne der Bauhaus-Ideen inspiriert und als kosmische Bewegung angelegt, in der sich alles um einen pulsierenden, atmenden Körper dreht, der in neun konzentrische Kreise gehüllt ist. Luftiges Profil und schweres Volumen, Bezüge zum Kosmos und zur Erde: Das Publikum wird mitgenommen auf eine traumhafte, hypnotische Reise, die von Formen und Körpern, von Gleichgewicht und Ungleichgewicht, aber auch von Schwere und Atem erzählt – als Allegorie unserer *Conditio humana*.



**Venerdì 25 giugno, ore 18.00**

In caso di brutto tempo, domenica 27 giugno  
**Viaggio attraverso il Terzo Paradiso**  
Performance degli studenti master dell'Accademia Dimitri | Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana, Verscio

Inspirandosi al concetto di *Terzo Paradiso* di Pistoletto, gli studenti Master dell'Accademia Dimitri presentano un viaggio performativo, all'interno del quale lo spazio stesso sembra prendere vita. Giocando con i loro corpi e materiali plastici, i performers attivano uno stretto dialogo con il paesaggio e la natura circostante, coinvolgendo lo spettatore come parte integrante dell'evento. Corpo e movimento, arte, etica e utopia, uniti determinano un nuovo spazio sociale, collettivo e sostenibile.

**Freitag, 25. Juni, 18.00 Uhr**

Bei schlechtem Wetter Sonntag, 27. Juni  
**Reise durch das Dritte Paradies**  
Performance der Studenten der Master-Klasse der Accademia Dimitri | Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana, Verscio

Inspiriert vom Pistolettos *Drittem Paradies* stellen die Studenten der Master-Klasse der Accademia Dimitri eine Performance vor, die den Raum lebendig zu machen scheint. Im Spiel mit ihren Körpern und plastischem Material treten die Performer in einen direkten Dialog mit der Landschaft und der Umgebung und beziehen das Publikum als wesentlichen Partner in die Aufführung ein. Körper und Bewegung, Kunst, Ethik und Utopie bilden gemeinsam einen neuen gesellschaftlichen, kollektiven und nachhaltigen Raum.



**Mercoledì 30 giugno ore 21.00**

In caso di brutto tempo, giovedì 1° luglio  
**Imàgo Duo nel Terzo Paradiso**  
di Michelangelo Pistoletto

Un concerto con Imàgo Duo è un viaggio autentico: la voce di Melanie Häner e il pianoforte di Carlo Maria Nartoni hanno sempre un forte impatto emotivo. Lontano da limiti e gabbie stilistiche, tra echi di jazz e ancor più di musiche antiche che si fondono con sperimentazione e contemporaneità, Imàgo duo si addentra in generi e sonorità diverse armonizzandosi con ciò che lo circonda, in un'atmosfera onirica che rimanda al Rito.

**Mittwoch, 30. Juni, 21.00 Uhr**

Bei schlechtem Wetter Donnerstag, 1. Juli  
**Imàgo Duo im Dritten Paradies**  
von Michelangelo Pistoletto

Ein Konzert mit dem Imàgo Duo ist eine wahre Reise: Die Stimme von Melanie Häner und das Klavier von Carlo Maria Nartoni lösen immer starke Gefühle aus. Fern von stilistischen Einschränkungen und Schubladen dringt das Imàgo Duo in verschiedene Genres und Klangwelten ein, in denen der Jazz ebenso nachklingt wie die Alte Musik, verwoben mit Experimental- und zeitgenössischen Klängen. So entsteht eine Harmonie mit der Umgebung in einer traumartigen Atmosphäre, die an ein Ritual denken lässt.



**Venerdì 23 luglio, ore 20.30**

In caso di brutto tempo, sabato 24 luglio  
**Un eroe attraversa il mondo –**  
Compagnia Teatro Daruma

Gli attori della Compagnia Teatro Daruma – Jean-Martin Moncéro, Hans-Henning Wulf e Colette Roy –, attraverso parole, suono, musica e maschere, raccontano la storia di un eroe audace e al contempo vulnerabile, che deve affrontare compiti ed enigmi, risolvibili solo con la fiducia e l'aiuto della forza delle fiabe. Evocando immagini e percezioni, raccontano una storia che ogni essere umano ha dentro di sé e portano alla luce le diverse caratteristiche di ogni personaggio.

**Freitag, 23. Juli, 20.30 Uhr**

Bei schlechtem Wetter Samstag, 24. Juli  
**Un eroe attraversa il mondo –**  
Theaterkompagnie Daruma

Die Mitglieder der Theaterkompagnie Daruma – Jean-Martin Moncéro, Hans-Henning Wulf und Colette Roy – erzählen mit Worten, Klang, Musik und Masken die Geschichte eines kühnen und gleichzeitig verletzlichen Helden, der Aufgaben und Rätsel bewältigen muss, die nur mit Vertrauen und mit Hilfe der Märchen und ihrer Kraft gelöst werden können. Ihre Bilder und Eindrücke formen eine Geschichte, die jeder Mensch in sich hat, und bringen die verschiedenen Charaktere jeder Figur ans Licht.

**Monte Verità – Auditorium**

**Monte Verità – Auditorium**

**Venerdì 9 luglio, ore 18.00**

**Conferenza di Michelangelo Pistoletto e Hans Ulrich Obrist, con Alberto Fiz e Mara Folini**

Michelangelo Pistoletto e Hans Ulrich Obrist, direttore artistico delle Serpentine Galleries di Londra, si incontrano con il pubblico e i curatori della mostra, per analizzare l'attualità dell'arte relazionale, un'indagine che Pistoletto ha iniziato negli anni Sessanta.

**Freitag, 9. Juli, 18.00 Uhr**  
**Konferenz mit Michelangelo Pistoletto und Hans Ulrich Obrist sowie Alberto Fiz und Mara Folini**

Michelangelo Pistoletto und Hans Ulrich Obrist, künstlerischer Leiter der Serpentine Galleries in London, analysieren im Gespräch mit dem Publikum und den Kuratoren der Ausstellung die Aktualität der „relationalen Kunst“, die Pistoletto als Initiator in den sechziger Jahren geprägt hat.

## Tra le vie del Borgo di Ascona

### In den Strassen des Borgo di Ascona



**Sabato 10 luglio, ore 11.00**

**Performance Scultura da Passeggio, alla presenza di Michelangelo Pistoletto a cura di Francesco Saverio Teruzzi, coordinatore Ambasciatori Progetto Rebirth/Terzo Paradiso, Cittadellarte – Fondazione Pistoletto e di Alessandro Lacirasella, assistente personale di Michelangelo Pistoletto**

Partendo dal Museo Comunale d'Arte Moderna, Michelangelo Pistoletto rievoca la *performance Scultura da Passeggio (Walking Sculpture)*, che si è svolta a Torino nel 1967. L'artista porterà "a passeggio" per le vie del Borgo di Ascona la *Sfera di giornali*, una delle sue opere più rappresentative degli anni Sessanta. La *Sfera di giornali* esce dal Museo Comunale d'Arte Moderna ed è l'occasione di un'azione collettiva. Il pubblico di tutte le età viene coinvolto in un percorso che, di mano in mano, fa "rotolare" la sfera sino al *Terzo Paradiso* nel parco del Museo Castello San Materno, dov'è previsto un evento. In tal modo, l'arte esce dal Museo, si fa mezzo di comunicazione, di relazioni ed esperienze condivise e partecipate. **La performance segue il workshop per bambini *Walking Sculpture*.**

**Samstag, 10. Juli, 11.00 Uhr**

**Performance *Walking Sculpture*, im Beisein von Michelangelo Pistoletto Kuratoren: Francesco Saverio Teruzzi, Koordinator der Botschafter des Projekts *Rebirth/Drittes Paradies*, Cittadellarte – Fondazione Pistoletto und Alessandro Lacirasella, persönlicher Assistent von Michelangelo Pistoletto**

Ausgehend vom Museo Comunale d'Arte Moderna erleben wir eine neue Version von Michelangelo Pistolettos *Performance Walking Sculpture*, die 1967 in Turin stattfand. Der Künstler selbst geht mit einem seiner repräsentativsten Werke der 60er Jahre, der *Zeitungskugel*, durch die Gassen von Ascona. Die Zuschauer jeden Alters werden einbezogen in diesen Weg, denn sie „rollen“ die Kugel von Hand zu Hand bis zum *Dritten Paradies* im Park des Museo Castello San Materno, wo ein Event geplant ist. Auf diese Weise verlässt die Kunst das Museum und wird zum Kommunikationsmittel, zum Element für gemeinsame, mitbestimmte Beziehungen und Erfahrungen.

**Die Performance folgt nach dem Workshop für Kinder *Walking Sculpture*.**

## Palacinema Locarno

Via Franchino Rusca 1

## Palacinema Locarno

Via Franchino Rusca 1

**Giovedì 16 settembre, ore 18.00**

A conclusione del progetto il CISA – Conservatorio Internazionale di Scienze Audiovisive, Locarno – presenta il cortometraggio realizzato dai propri allievi, che raccoglie i momenti salienti del progetto espositivo: allestimento, vernissage, attività del *Terzo Paradiso*, conferenze, incontri. Oltre al documentario "finale", nello spazio del Museo Comunale d'Arte Moderna di Ascona, si può vedere il breve *trailer* della mostra realizzato sempre dagli allievi, durante la fase di allestimento del progetto.



**Donnerstag, 16. September, 18.00 Uhr**

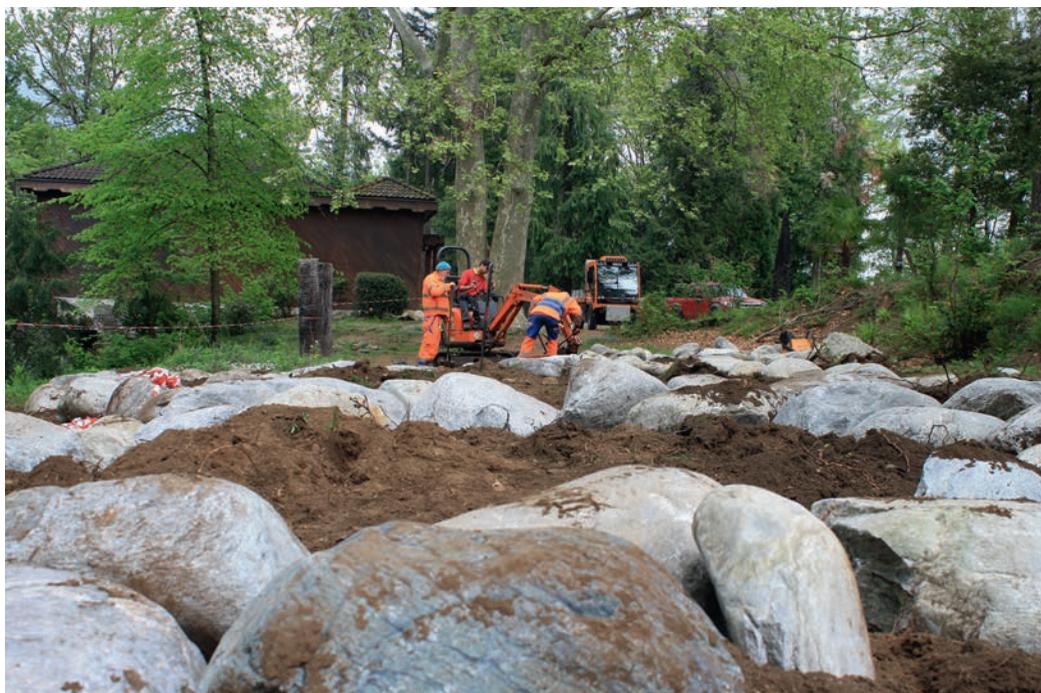
Zum Abschluss des gesamten Projekts präsentiert die Filmhochschule CISA (Internationales Konservatorium für audiovisuelle Wissenschaften), Locarno, den Kurzfilm ihrer Studenten, der alle entscheidenden Momente der Ausstellung dokumentiert: Ausstattung, Vernissage, Initiativen zum *Dritten Paradies*, Konferenzen, Gespräche. Außer dem „Abschluss-Dokumentarfilm“ kann man in den Räumen des Museo Comunale d'Arte Moderna in Ascona den kurzen *Trailer* der Ausstellung sehen, den ebenfalls die Studenten bei der Einrichtung des Projekts gedreht haben.



Un grazie particolare  
alla Fondazione Monte Verità  
di Ascona  
e alla responsabile cultura,  
Nicoletta Mongini.

Ein besonderer Dank geht  
an die Fondazione Monte Verità  
in Ascona  
und an die Verantwortliche für Kultur,  
Nicoletta Mongini.

Lavori di allestimento del Terzo Paradiso  
*Aufbau des Dritten Paradieses*  
Monte Verità, 2021

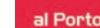


Grazie  
al sostegno  
di  
Mit der  
Unterstützung  
von

PARTNER



SOSTENITORI



AMICI



In collaborazione con  
In Zusammenarbeit mit



FONDAZIONE  
**PISTOLETTO**  
CITTADELLARTE  
BIELLA



Via Borgo 34  
CH-6612 Ascona  
Telefono  
0917598140  
museo@ascona.ch  
www.museoascona.ch



@museoascona  
@museocomunaleascona  
#PistolettoAscona



Michelangelo Pistoletto disegna sullo specchio  
il nuovo simbolo d'infinito Il Terzo Paradiso  
Michelangelo Pistoletto zeichnet das neue Symbol  
der Unendlichkeit Das dritte Paradies auf den Spiegel  
Foto: J.E.S.

Sulla prima di copertina:

Auf der Titelseite:

Autoritratto oro, *Selbstporträt in Gold*, 1960  
Cittadellarte – Fondazione Pistoletto, Biella  
Foto: D. Andreotti

- Orari di apertura
- **Museo Comunale d'Arte Moderna**  
Martedì – venerdì  
10–12 | 14–17  
Sabato  
10–17  
Domenica e festivi  
10–16  
Lunedì chiuso
  - **Parco Monte Verità**  
Strada Collina 84, Ascona
  - **Parco Museo Castello San Materno**  
Via Losone 10, Ascona  
Sempre aperti.

Biglietti  
**Museo Comunale d'Arte Moderna**  
CHF15 (intero)  
CHF10 (ridotto)  
L'entrata è gratuita per i  
ragazzi fino a 18 anni.

- Öffnungszeiten
- **Museo Comunale d'Arte Moderna**  
Dienstag bis Freitag  
10–12 | 14–17 Uhr  
Samstag  
10–17 Uhr  
Sonn- und Feiertage  
10–16 Uhr  
Montag geschlossen
  - **Park Monte Verità**  
Strada Collina 84, Ascona
  - **Park Museo Castello San Materno**  
Via Losone 10, Ascona  
Immer zugänglich.

Eintritt  
**Museo Comunale d'Arte Moderna**  
CHF15 (Erwachsene)  
CHF10 (Ermäßigung)  
Für Jugendliche bis 18 Jahre  
ist der Eintritt frei.